

22U246

(Pages: 2)

Name:

Reg. No:

SECOND SEMESTER B.Com./B.B.A./B.C.A./B.Sc. CS. DEGREE EXAMINATION, APRIL 2023

(CBCSS – UG)

(Regular/Supplementary/Improvement)

CC19U FRE2 A08(2) – TRANSLATION AND COMMUNICATION IN FRENCH

(French - Common Course)

(2019 Admission onwards)

Time: 2.5 Hours

Maximum: 80 Marks

Credit: 4

SECTION A

Répondez à toutes les questions

I. Traduisez ces mots en anglais.

1. Entreprise
2. Tri
3. Enregistrement

II. Traduisez ces mots en français.

4. Sender
5. Request
6. Sales

III. Traduisez en français.

7. An error of delivery
8. A complaint
9. Advice
10. The order letter

IV. Traduisez en anglais

11. Les en-têtes des lettres
12. Ouverture du courrier
13. Accusé de réception
14. Marchandises
15. Conseils

(Ceiling: 25 Marks)

SECTION-B

Répondez aux questions suivantes.

16. Expliquez « port dû »
17. Expliquez l'INSEE.

18. Quelles sont les différentes parties d'une lettre commerciale ?

19. Traduisez en anglais

Recevez, monsieur, nos salutations distinguées.

20. Traduisez en français

Yours faithfully

21. Décrivez les services de la poste.

22. Traduisez en anglais.

Nous accusons réception de la commande en référence et vous en remercions.

23. Traduisez en français.

If your conditions suit us, we hope to pass an order with you at the earliest.

(Ceiling: 35 Marks)

SECTION-C

Répondez aux DEUX des sujets suivants.

24. Écrivez une lettre de demande de documentation.

25. Faites une lettre pour demander une modification de commande.

26. Traduisez en anglais.

Nous accusons réception de votre courrier nous indiquant que vous avez reçu la marchandise que vous n'aviez commandée.

Après enquête dans nos services il s'avère que nous vous avons expédié une commande destinée

à un autre client.

Nous vous prions de bien vouloir nous excuser pour cette regrettable erreur.

27. Traduisez en anglais.

Vous trouverez ci-joint nos conditions habituelles de vente. Nous vous assurons une livraison sous quinzaine. En outre nous avons le plaisir de vous accorder une remise exceptionnelle de

10% sur la totalité de cette première commande.

Veillez agréer, Messieurs nos salutations les meilleures.

(2 × 10 = 20 Marks)
